

# ሰኢትን አደባሪ

አሰጣጥ  
መአመል 113 ቀልጂ አለበባ

መተዳደሪያ  
1 ስነ ዓይነ ጥገና ተዘግቷል አልማካይ

ጽርታ  
1 ዘመን መሬት

Kingdom of Saudi Arabia

The Cooperative Office For Call And Guidance  
To Communities at Um AL- Hammam  
Under The Supervision Of The Ministry Of Islamic Affairs  
Endowment Guidance & Propagation

Tel. 4826466 / 4884496 Fax 4827489 - P.O. Box 31021 Riyadh 11497

# ሰኢትን ተደተኞች

መቋድም  
በ ስነ ዓብደሳ በን ዓብደራከማን  
በን እልቻብረን

አሰጣጥ  
ስነ መአመልካ በን ስልጪ  
እልዕብለይ

ተርተዋም  
በ ስልጪ ሲረዳ

© المكتب التعاوني للدعوة والإرشاد بأم الحمام ، ١٤٢٣ هـ

فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر

العبيد ، محمد بن صالح  
السحر وخطرة / ترجمة صالح سعيد عمر .. الرياض .  
٥٢ ص ، ١٧×١٢ سم  
ردمك : x - ٥ - ٩١٨٠ - ٩٩٧٠  
(النص باللغة الأرية)  
١- الاسلام والسحر      أ- عمر ، صالح سعيد (مترجم)  
ب- العنوان  
٢٢/٢٠٤١                      ٢٥٩،٧٧ ديوبي

رقم الإيداع : ٢٣/٢٠٤١

ردمك : x - ٥ - ٩١٨٠ - ٩٩٧٠

حقوق الطبع محفوظة للمكتب التعاوني  
للدعوة والإرشاد وتوعية  
الجاليات بأم الحمام  
ولا يسمح بطبعه إلا بإذن خطوي  
من المكتب إلا من أراد طبعه وتوزيعه مجاناً

الطبعة الأولى

٢٠٠٢ - ١٤٢٣ هـ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## مقدمة فضيلة الشيخ عبدالله بن عبد الرحمن الجبرين

الحمد لله وحده وصلى الله وسلم على محمد وأله  
وصاحبه، وبعد ...

فكل إنسان عاقل مكلف فعليه مسؤولية عن واقع الأمة بحسب المعرفة والقدرة، حيث قد كثر من يتعاطى السحر والشعوذة واستخدام الشياطين وأضرار الأمة الإسلامية فإن على كل من عرف هؤلاء أو اطلع على فرد أو أفراد منهم أن يقوم بتحذيرهم ونصحهم، أو الإبلاغ عنهم رجاءً أن يكف شره. وقد أحسن كاتب هذه الرسالة الأخ الشيخ / محمد بن صالح العبيدي فيما سطره عن حكم السحر ومن يتعاطاه رجاءً أن يتوبوا وتقام عليهم حدود الله فجزاد الله خيراً وصلى الله على محمد وأله وصحيه وسلم.

کتبہ ...

عبدالله بن عبد الرحمن الجبرين  
عضو الافتاء

## መቍድያ

፩፭

የዚህ ዓገዳለሁ ዓብደራሳማንን አል-ጀበኑ  
አልተምቶ ለጠሁ ቅስቃሁ መሰላሱሁ መሰላም ዓገ  
ነበረና መ-ከመድ ወሰሉት መሰከበሉት:

አምባኬር ከፈ ዓቁል ብዚው ስባ፡ በአዕባ  
ህለው ከኋታት ፍይ ሆነበት ብኩልለቻን በዓቁሙን  
ዘፈቁል አገኝነት አለም፡ በፍቅረ ከኋ በስከበናን  
ጥንቃቄልናን በስይመውንትን አናጋጋግጣት ዘመኑት  
አስላም ብትደና አብ በስተካከለ አለው ንዑስቶም  
አፈለጎምን በረአቶምን አንተሎ ከምልያም፡  
ከምኑውን ከጠናቁቃም ወይ ወንን ፍይ  
አምልከቶም አካል በምአባር ካብ ከፍእቶም  
ከምዝቀበበ ምግባር እያወ፡ ከምኑውን በአዕባ  
ስከበናን ዓይነ ሰኞችሙን የሚጠሩ ካብ ተግ  
ባራቶም ቤትቀበበን ወ-ሳኔ ፍይ ሌቦ አብ  
ልሰላሕም ቤትኩድግምን አው-ና መ-ከመድ፡ ቤት  
ብ-በደድ አዘጋጅሁ በጣዕማለ ይበታቸ እያወ፡ ሌቦ  
ብንበታቸ ይፈረም፡»

መሰላሱ ዓገ መ-ከመድ ወሰሉት መሰከበሉ  
መሰላም  
የዚህ ዓገ ዓብደራሳማንን አል-ጀበኑ  
አገል ዓይ እናታክ

## መቻድም ፋይ አሰናክስ

አልተምኑ ሌላዊ ሪፐብሊክ ወስቀቁ  
ውሰድው የገንዘብ መካከል፡-

እብ መብትኩትን ስብራተባዕት እብ መንገ  
ወልቀሰባት ቡድ ተባደቂት ይርከብ፣ ይ፡ ከምኑውን  
አዘጋጅነት ተባደቂት የጠቅ ማረጋገጫ እብ  
ዘረዝበለ እዋን እናጋቢያን እናማሻበለን  
ከምኑውን የተቀባዩ በሩህ እይ፡፡

ስአርን የምኑውን ከእ አይ ካብቸ ተለሱ  
ዘረሳ አለው ቡድ ተባደቂት እይ፡፡ ዘለ ሰባታውን  
ሠስ እናበለ ፍጤት ተከናወን እበለ ተከናወን  
አለው፡፡፡ እዘ ነገሮችን እብ ሰነዱትን ድጋጌትን  
ዝናኑ ተለሱ ይረዳ፡፡፡ የተፈረገውን የጥምኑ  
ስልምታታውን የምኑው ምርመራው ተውሃው በሽነ  
መሰራተታትን ተበበትን ተጠቁምም የገለ ሰባት  
የታልለ፡፡፡፡፡ ወጪዎች ተክ ከንደግዢ ስናረታትን  
ውጭትን በመልካም ተፋይነናይ ከ ሰነዱታት  
መዘረዘሩ የዘርከብ ወደፊት ተጠቁምም እብ ዘለው  
የለምም በይግኞች፡፡

እዘ የበይ አይሁ ከቅዱም የይ ባዶን ሰላ  
ዝናኑ በገዢታዥ ከከራል እራቱ እዘ ሰራሳ ከእ  
ዝናኑ ሰላ (መፈጸም) ተደረግ ተተክር ከሽነበይ ተ  
ለዕል ተይታ እልምኑ፡፡

እዘ መጽሐፍ ተዘ ከእ እብ መቻድምኑ እርግበት  
የመፈጸም ተዘ መቻድምኑ ተደረግ ተመቻልም እለም፡፡

እዘ መጽሐፍ ተዘ እርግበፍ፡፡ ተዘንበባ፡፡ የዘርከታማን  
አሰጣቸን ተቻሚቸ ተከናወን ከምኑውን  
ዝናኑ ሰላ ተተክር ተዘ ከይና ካብቸ የይ ይና

ናይ ፊርማ መእተዋወ የመጀመሪት ክንብረልና ነት  
በግል ለወ-ለ ብሔራን ብሔራን(ለብ) እስምዎ::

አሰብ-ኩሳለሁ ወነድመል ወከል ገዢውላ ወለቁወታ  
እንደ ቤትህ::

ጽሐፈኬ

መ-ከመድ ቤት ስልስ አል ይ-በደድ  
ንዑስናን ዓመሌካናን ዓመሰራትናን ካስገምናን ሂደ  
ይችፍናይለም::

## መቻድያ ዓይ ተርጓሜ

በለማለሁ ወልቀምዶ ሌላሁ ወሰነቱ  
ወሰነሙ የገኘ ስይደን መ-ከመድ-ወንገት አሉት  
ወሰነበሸ፡፡

እነዚ እምባክር ይሰየት ሆነ ከይኑ እኩ  
ስብርን ቁጥጥኩን አተገል የእኩቶ መዳከና  
ተተርጉም እብ እድ እንበበት ከተበጀበት ከእነ  
እነ፡ ከይኑ ጥን አበበ ሲሸ አለኝም እዋን  
በከደለኛም ቅጽቁ ዓይ ደን-ልሳሳካም አገልጻ  
መዳከናቱ ተተርጉምም ከተረከበት እንከለኛ  
በቁጽቁ ተግርኝ ጥን በይኩ እተን ፊይ ቁጥ  
እንተዘዴኝኑ በፍላይ የተው-ኩድ አገልጻ  
መዳከናቱ ዓይ ተግርኝ ያለን እንተበላኝ ከበ  
አዊ ቦርሳዊ አይኬን፡፡

በለዘ እቶም ደኋኅም(ሂደማጥታም) ከፈልጉ  
ዘደልየ እዋ ሆ኏ ዓይ ቅጽቁ ዓይበ አኋፈልጉ  
ገንም አለውም አስተራ ከይኑ የኩስት ሰው፡፡ እንተሻነ  
ጥን ከበ ነውበ ጥኔ ድማጋሚም ፊይ ፊይ  
አስቀቃና እብ ከስተ ዓይ ተተ ከምኑውን  
በድም እናቀረብ የኩስት ሰው ማስ ከጠቅሙ  
የኩስት እስ፡፡

ከምኑውን ጥሩ ዓይ መዳከና አሁን  
ጥቻማ ዓይይን ከበኩ ተፈልየ ከይረከን፡ ሰላ  
ዝኩኑ እኩ ዓይ ተፈልጉ ደግሞስ አለው ባኩኑ  
ጥልጻቱ የኩርመራ እኩ አካቦም መግለ እይ፡ እኩ  
ደኩ ከምኑውን ባኩኑውን በዚ ሲሸ ተበዳኑ አለው  
ዓይ ተከናሽ የምስጠ የምስጠ የምስጠ የምስጠ  
አናተጋግ ተከተል ተከተል መግለ

አስተዳደር የጊዜ ማረሚያ ተቋማ ታስቦ  
ና አስተዳደር የጊዜ ማረሚያ ተቋማ ታስቦ

## ጥምህር

((من لا يشترى الناس لا يشترى الله )) دواده مسلمة

አቶ ከ-በርን ፍቃውን ብኩነት መሠረት  
 ንብረት መ-ተመደኝ ከምዬ ይበላ «ንድቀ  
 ስባት አያመሰግናን ገልጋሁ ውጤት እና የሚከተሉት  
 ከበት በስራ ቅል በም-በርሳ ነው በዘመኑ ስጋራ  
 አተገልጻ፡ ከምኑውን በድጋፍ ተከተለዋል  
 ተካልሬን አለዋ መዝቅናቸው የምትርጋግማ፡ ቅንድን  
 አበርሳን በዚል ዘበታቸው ያልፈጸም ብኩነት  
 በኋይ ብኩነት በዘመኑ መድረሻ በምት-ከብበሩ  
 ልማዊ ብኩነት የምሳና ያልፈ የምቅረብ ከበ  
 ለበልዓለምን አገዛለ ዓሳቢ ከረከብ የልጋግሽ፡

ከምኑውን እኔ አይደለም ይበር ብኩነት  
 ያለ ከኝመር ከሳሽ አዘዘም አድራሻ አገባኝ  
 ከተተለን በምግባር ከሳሽ መጠረሻታ ከምአበዳክ  
 አብ በምበረግና፡ እብ ሁኔታ ብኩነት በታ ከይና  
 ተከተርጋግማ እብ የምድልው በታ ይኩን  
 ከምኑውን ወጪዎ ይበር የምሳና ብኩነት በተመሳለስ  
 አው-ና ልማዊ የምሳና የቅርቡ፡፡ ከበ ከ-ለ ፍልድ  
 አበለ በአኩብርታ ከያመሰግኗው ከካልና  
 ከይደለ ይኩን አው-ና ይከተር በይን ስልጋ እብ  
 አሳምና ቅልት ይኩን እብ ተርጋግማ ብኩ  
 ከይደለ ብኩነት ተመራሱት ለበልዓለምን  
 በያዘው ይኩኝ፡፡

እብ መጠረሻ ነው መጽሐፍ እዘዚ  
 የምሳና ወጪዎ ወጪዎ በዘመኑ እንዲከተለ  
 በየምተደረገ የንግድ-ከራይና አው-ና የምሳና ያልፈ  
 የምቅረብ ከቶ በዘመኑ መድረሻ አገባኝ  
 ከይተረፈሩና አስተዋጥ በምምሳና፡፡ «ይዘዝ-ሙ-  
 ኮር» የነበረ፡፡

## መብርሃ

እምባኬር ካደ ካደ ቅጣት ፍደ ዓረብ እበ  
አብረተሰቦኝ አው-ትራ-ትን ቁለጥትን በግዢኩድኩ  
ልከዕ ከም አለው-ዋ ከይተርነገማ- ገጽ.፭፻  
አለነት፡- የአብነት፡-

**የው-መልቂያ：** የአብላ መጠረሻ መዓልት ወይ  
ምግኑ ዓለም ተባሮለ እንተዘረተተርነመ እኩ  
አስተማይ አፈልጎ ቅል ዘዴ እኩ ይለ በአንጻና  
እንተተተርኑመ ከይኖግር ይኩሉል ይ::

ከምአግም በአመሰሰለ ቅጣት ባጥርጋም  
ዚህልልም በዘተ-ከተት አለው፡-

◆ ስሳት	> ስጋፍን
◆ ዓለም	> ልተጥ ፍደ ሽቦማኩ
◆ ይኩ-አክስለም	> ሽቦማኩ ለለወምና
◆ ከፍር	> ከተደ
◆ መ-ሽረክ	> የስለ ሰረ ማርና አንበር
◆ ከታብ	> መጽሐፍ
◆ አዲስ	> ቅል ፍደ ነበረ
◆ የአይ	> ፍደ ሰረ መልካች ኋላ ነበረ አስርሱ

◆ ቤት	> ቤትና፡ ሂዕስ
◆ ዓይ	> ዓይ ክትማክ
◆ እስተቅናር	> የሚከራት ካብ ሰረ የሚከራት

ይና፡ የሆኑም፡ እኩራ፡ ስአዊ፡ ቅብሌ፡ ተኩስር፡  
ቁያማ፡ ወ.ዘ.ተ.... በአመሰሰለ እበ እኩ አስተማይ  
ዘው-ትራ-ት ሰላዝኩ፡ ከምአለው-ዋ ተስገናዋኩ  
አይኖር፡ ሰላዘ የኩናልበት ነዘላም

Ակատոն թղթ ՊՅ ՀՊ ԱՊՈՒՆԻ ՀՓԿ ՀՊ  
ՏՖԻ ՅԱԼՈՎ ՈՐՈՇՄԱՆ ՅԻՒՏԵՑԻ ՃԵՂ:

ԹՈՂԱՄ ԹՈՂԱՐՄ ՅԱ ԿՈԵԾ ՄԱԿԱՏԲ:

ՈՅՆ ԱՅ ՀՊԱ ԴԵԼԴ ԱԵՐԱ  
ՄՅԻ Ի ՀԼ ԳՈՒԾ ԵՇ ԱԵՇՈՒՐ  
ԱԵՇՈՒՐ ՀԵԴԱԽՄԲ ՅԱԽՄ Ի: ԻԵԴԱԽՄԲ  
ՀՊ ՄՈՋՔԴ ԳԼԹ ՀԵԴԱԽՄԵՅ Ի ՄՊՀԱ  
ՀԱՅ Ի Ի ԴԵԼԴ ԴԵՇՈՒՐ  
ՆԻՐԴԵ ՀԼ ՇԵ ՀԵՇՈՒՐ ՃՇԿ  
ՃՇԿ ՅԱՄ ՀՊ ԳԼԹ ԸՆ ԻԵԴԱԽՄԵԴ:

# ቀዳማሪ ፈመራፍ

## መግለጫ ፋይ ስስት

አልዕዢና እብ በተባህለ መዝገብ ችሎት፡  
እብ ቅንቃ ዓረቢ ከላ ነገር እኔ የምናነቱ  
ዘረፍለጥ፡ በታ ፋይ በአቅሬ መልከው ዘረረክ፡  
በዘደኝገር መልከዕ ነጋግኘ ስስት ይበኑል፡፡

አልፈቻብ፡ በተባህለ እብ ችሎት ፋይ  
ቀርቡን በንጂ መጽሐፍም፡ ስስት ክበኑል  
እንከለው እብ ቅንቃ ዓረቢ በዚሁ ተርጉም  
አለዋ፡፡

- 1- የምድንጋር ከምኑውን ስስተኛታት  
ዘሰርአው ቁልጣል ፋይ እኩ ስለዘለዎ  
አቅኑት ዘይበለ እብ ዓይንኩ እረሳ፡  
ከምኑውን አማካይ ስብ ችሎት እያስጠቃቂ  
አፍጋጥም ተግባር እየ፡፡
- 2- ፍብ ስይጣን ተቋራረብና ክበኑ አገዛ የምድንጋይ፡  
ከምኑ ሰቢ እብ ቀርቡን በበለው፡

هل أنتَ مِنْ شَرِّ الْشَّيَاطِينِ (221) تَنْزَلُ عَلَى كُلِّ أَفَكٍ أَثِيمٍ

- 3- ፋይ አቅታዊ አቶድወል:አቅታዊ ማለት ከኩ  
ሽም ፋይ ተግባር ከይኑ ከምኑ በበላዎ በታ  
ናታዊም አይደለ ንጠባያትን መልከናትን  
በምቻይያር ከምኑ ንስብድብ እኩን ይቻይይምና  
ይበኑል፡፡ እነዚህን አቅኑት ከምዘይበለ በበብ  
ናልጠት ተረጋጻጋ እየ፡፡  
እብ ለጋን እል ዓረቢ በተባህለ መዝገብ  
ዽሎት እብኩ መንዘተው ከምዘለፈ፡፡

አል-እንሱ «መሰረት ዓይ ስጻድ፡- ንጉዳ  
ነገር ከበደ ዓይ በከቃዎ መልክዎ የብ ክልእ  
መልክዎ የምቅያር እኩ፡ ስጻረጥ እምባሳር ነቱ  
ዘዴለው ከም ህለው ገዢሩ የሚስ ስእሎው ፍደል ነገር  
በዘዴ መልክዎ የሚስ እምባለው ነዚ ስጻርዎ (ካብ  
ዝኑበር ቅይርዎ) ይግኘል»ኩሉ ::

የብተት-ሸጻዎን እል-ሽኑ እብ መጽሐፍም  
ፈተት-ልመኝድ ተተጣህለ እብ መ-ከመድ እል-  
መቀበሉ እብ እል-ካሂ መጽሐፍም ከምዘ  
እለም፡ ይብሉ::

«ስጻረጥታት እናተምተመ ተቀርቡም(ኅዋያ)  
በዘዴተቆያያለ ነገር ቤርም እስርዎ እብ ሌቦ ከነ  
ከምኬውን እብ እኩል ያች ስባት ስባት  
ዝተማሪፍ(እስምም)፡ ትቃትል፡ ስብአይን ስቦይን  
ዝረላለ እኩ»::

# ከልኬ ምዕራፍ

## ትኩዳር ፍይ ስአርን ምድንጋርን መግለጫ

አብዱ መጠረሻታ እዋጥት ስአርን ችልዴዴን  
ቦምበዝዴ ከምኑውን ታክሳሙሙ ነስዴ እና  
እናበት በስአርን ጥንቃገን በሰርተ እብ ገለ  
ማረት እዚሱ በምዘርጋዴሞ ታስኑኩት፡ ይንቀርና  
በዚ በሌሎችን አማካይም ደረሰ(ደኩም) ተሽሷን  
በለ በታሰላዣም እዋጥኑን ፍይይለቅም መንቁ፡  
እብ ወልቀ-ሰባት ከነ እብ ስጠረተ-ብብ እዘዴ  
ከበድ ቁጥር ስለ በለም ተሽኑ እስላማዊ  
ፍይይለቅም ቁጥሩን፡ ታስቦልምና ከነ ታህበ  
እስላም በስዴበው ተደሳትን ከፈልጉ ፍይ  
ግድን ይኩሙን ::

ሁሽኑ እስላማዊ ከብዱአቶም ምንት  
ከጥንቀችን ደረኑ (የደማጥቻቱ) ከስልዴትን እብዱ  
መግለጫ እዘ ፍይይለቅም ቁጥር ማዕረ ከንደድ  
ከበድ የዚኩኑ በረበ ተከተለ ታምማለን ከጽዕር  
እያ::

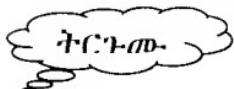
እብ እስላምና ስነዴሞን ፍቃድ የዚኩኑ  
ከለመው ሂ-ለማሳ ቤተሰማምዕስ እያ:: እስላማዊ  
ኩብ ንብረም ከይኖ ከረከ፣ ስማሙ ከገልጻለ፣  
በተ እብ ሲረዳ ፍቃድ ተሽኑ መድሆነት ከኖውስ  
ይቀቀ ይ::

ኩብ ስነርተን መንቃልተን ስዴር  
ነገራት(እልመልቀያለ) ታፈልጥ እና በሔልቱ  
ከይኖ ስማሙ ታኩኩልጥ ከፍተኑን ጥን  
እኩመ-  
እይቀቀን እያ::

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ كَسَبَ لِذَلِكَ  
لَذْكَرَ هُوَ أَكْبَرُهُ لَذَّاتِهِ

((من أتيي بِرَأْفَهَا فَسَأَلَهُ عَنْ شَيْءٍ لَمْ تَقْبِلْ لَهُ حَلَةٌ أَرْبَعِينَ يَوْمًا ))

رواه البخاری / محمد و مسلم



«ናብ መንቃገሪ ክይሬ በዘመኑ ነገር  
ዘመኑ ስለ የደ እርባን መግልት ሰነድ  
እያቀበለለ-ን፣ ይ» ::

0-9°63 ከ.በኔ ሲ-63 ፊደላሁ- 970-  
ሸስ-8 ድጋፍ ከምት እለ-ም ይ-በ-;

(( ليس هنا من تطير أو تُطير له أو تخمن أو تخمن له أو سحر أو سحر له ومن أتى كاهنًا فمصدقه بما يقول فقد حفظ بما أنزل على محمد صلى الله عليه وسلم )) رواه البزار بإسناد حميد، والطبراني في الكبير والحديث صحيح

« አጠቃላይ (Augur) በተጠቃላይ( አኔ-ለውን :  
በተኔ-ለውል-ን) አጠቃላይ አጠቃላይ አስተዳደ  
ካብ ሰከላዊ ሰከል የጠረሰው በበትና ክጥፍ  
አይከናን : ከዚህ-መ-ን የገበያ ተኩቃለው ከይ-  
ብጥቃቸውና አእመኑ በተ የገበያ መ-አመድ ውስጥ  
በውራድ(ቀርቡን) ከፌሬ ይሸጋ »::

ሰስና ህልው የመጀት መለከ በታ ቁጥር  
ሁኔታ አዲስ እንተተረጋገጧ በእኔና ገዢ አካላምና  
የመጀት የሚለው ስሜ ክፍተትኩ፡ የሚውረዳ  
መጀት ክፍተአልየለ ሰራተዊ መግደ አይነነን፡  
እንታደ ያለ በከታታቢ ሲኖን ተቋይሸኑ በታ  
ሰራተዊ ሰራተዊ አብ ንብረም ክፍተ

ከተስከምናን በታ በጽሐፍ አለው ቅዱስኬልጻም  
አብ ፊደር አየው-ድቂ ዘኑና በግዢን አሁንና  
ከተስከም ይገባል፡

አሰላማይ ከኩ፡ ስሸፍ በታ እብ ገዢ ንብረት  
አፈ ከምጽእናምን በታ በዘመኑ ፍደል አመላለዎችም  
ሰባት ሪፖርት ከተሰለን ከአጥቢናን የበለጫ፡ እቶም  
አስደዎችም ይኖቀርን አብነት ከኑና አይከልለን  
አየም፡ ከምኬው-ን አሰላማይ እዘነገርነ  
ጥንቃሳን ታደሮ ሰባት የምድንጋርን ሰላ  
አስተኞቷል መደሆነት የ አበልዋ ከም-በርካኝ  
የበለጫ፡ ታተማራረዳውም በተቀበለው-ን ነታ  
አዘም አለው ከ-ፋርን አስተኛን አረጋዊም  
ማለት የ ይ፡፡

ጋቢ እብ ቁርአን ከምኬ ይ-በል፡

وَمَا يُعْلَمَانِ مِنْ أَحَدٍ حَتَّىٰ يَقُولُ إِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرْ

እኔ በ-ኤሌክት ዓንቀጽ ፍደል ቁርአን ሰአድ  
ከ-ፋር ከኑና ቴስብረኝ፡፡

የም ሰአርን ጥንቃሳን በስራው ተግባራት ከኩ፡-  
ከምኬው-ት እናራሳያ የሚታየው ከኩ-ት ጥራልጥ  
እና በበለ-፡ ወይ ከኩ በአከብት ወይ ቤኩ-ት  
ሕይወት-ት በግልጫ-፡ ወይ ከኩ እብ ፊደ  
አስተኛ-፡ ከምኬው-ን እብ ፍንቃል ወይ ከበደ  
እደ በሞርአለን ክልሉ ከምኬ በአመሰለ ተግ  
ባርን በተቀመጥ ከ-ለ-፤ ከ-ፋር እይ፡ የምድንጋቱ  
አብት ፍደል እለሁ ፍደል በስተኞቷል ከኑና መግለጫ፡  
ፍልጫ- ፍደል ዓይነዎች የሚሸጠኝ እና  
ሰለዘበለ-፤ እና በበልዋ አቅነት እንተዘበልዋ  
ንግዝብ ይች ሰነ የምዕስልኝ እኔ ከ-ለ ተበብ-ት  
አይመደለም-ምን፡ ከምኬው-ን አይቀጥ-አብኩ-ን

አደጋውተኛናን ንርግም እኩ ይኩ አበበኝ አበቃን  
እናተገዢ-ን በፈጥርዋ መግድታት ከየድለም-ም  
ንኩስም የመቀመጥ ንርግም ::

አበበ ተኩለ በተኩበበበ ስብ እንተለው  
ቁሳ ከበላን አስተዋናር ከተበርን ይግባኝ፡ አበ  
ከተለው ተኩይቷ፡ ከእኩ በተኩ እኩ ስራው በተፈቅደ  
የሙያ በተኩነት መግድ ገዢ ፍጤት እኩ አገሮ  
ከውክልን ከመ-ርክቡን ይግባኝ፡ ከምኑው-ን  
ምኑት ተኩሱ ዓይ አገሮ ዓይ ለሰ-ልን  
ከማልኝ፡ ዓይን እምነቱን ከስል፡ ነዚ ዓይ  
ድንቅርና በተኩነት ተግባር ከተደረገ፡ ዓስከርታ ከበ  
ምኑት ከነ የምኑውን ከርከብ ይግባኝ፡  
ይቷ ስብ የምኑት ከበ ተኩስል ለስራረጃታት  
ከኖርቁ-ን ማር ለላም ከሰራናን እምግም ከነ ች-ጥባ  
አበበር ወሰንበ በዘዴበ ተኩለ ለስራ  
ጥንቅልናን እኩ አጠቃቀቀ ከንቅስ፡ ነቶ-ም  
ጥብአም ታህሳስ ዓገቦ ከበላ፡ ዓስራረጃታት  
ፍልጠ-ም አልቦ የምኑት ገዢ ተጠና ከቃልዕ፡  
በሽኑ ስብ በዘዴበአም በፈልጎ ነገር እንተለው  
ንዝምልከ-ም እኩል ከስራበር ከምኑውን ከገልጻ  
አለም ::

ከምኑው-ን ተኩለት ዓይ ተመዘርቁን  
አስፈጻሚት ማስከበራ-ትን በተፈጻሚያ መራ-ስብ  
በዘዴ-ም፡ ዓይና ዓይ ለስራን ጥንቅልናን  
ከተበር-ን ከምኑው-ን አስፈላምና እንታይ ዓይነት  
መጠገሻ ከምኑውን የምኑት እኩ እኩ ስብ ወለድ  
አበ አስምሩ-ኩ ዓይ ጥንቅልናን ለስራን ከይፈረግና  
ይፈጸመአም ከይፈረግና በአስታቢን በኔዕስ-ስ  
በበልን መብርሃን በሞጣለ፡ ዓይና ዓይ ለስራ  
ከተበር-ለም ይግባኝ፡

# ስልክ ታምህር

## አዲስ በዚህ ስት

በዚህ ስት አቀነት አለዎን ?

ሽጭ አል-ካከሮ ዘተኞላ ከምዕስ ይ-በለ፡

«ስት አቀነት ከምሰላምን ከምዘረሰባን  
ርተገ እኩ፡ አቀነት እንተ ከይፈልም አብ ምራዳ  
ንዑስ ዘናዕስ ከብ ተግባራች ከጠንቃቂን አብ  
አጥጋም ከነ አብ አኻራ ገስቱ አፍጋመ-  
መቆሻሻቶም አይኖተኞረኝን እያሱ፡፡

አሁን አብ ቅርአን ከምዕስ ይ-በለ፡

وَلَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ نَبَذَ  
فَرِيقٌ مِّنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ كِتَابَ اللَّهِ وَرَاءَ ظُهُورَهُمْ  
كَأَنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ (101) وَاتَّبَعُوا مَا تَثْلُو الشَّيَاطِينُ عَلَى مُلْكِ  
سُلَيْمَانَ وَمَا كَفَرَ سُلَيْمَانُ وَلَكِنَّ الشَّيَاطِينَ كَفَرُوا يَعْلَمُونَ  
النَّاسَ السَّحْرَ وَمَا أُنْزَلَ عَلَى الْمَلَكِينَ بِيَابِلَ هَارُوتَ  
وَمَارُوتَ وَمَا يَعْلَمَانِ مِنْ أَحَدٍ حَتَّى يَقُولَا إِنَّمَا تَحْنُّ فِتْنَةً فَلَا  
تَكْفُرُ فَيَتَعَلَّمُونَ مِنْهُمَا مَا يُقْرَفُونَ يَهُ بَيْنَ الْمَرْءَ وَزَوْجِهِ وَمَا  
هُمْ بِضَارِّينَ يَهُ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَيَتَعَلَّمُونَ مَا يَضْرُرُهُمْ  
وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَلَقَدْ عَلِمُوا لِمَنْ اشْتَرَاهُ مَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ  
خَلَقٍ وَلَبَسَ مَا شَرَوْا يَهُ أَنْفَسَهُمْ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ (102)

ከምዕስ ይ-በለ፡

وَمِنْ شَرِّ النَّفَاثَاتِ فِي الْعُقَدِ (4)

አብዛ አኩላልት ዓንቀጽ ፏይ ቁርሳን  
ኋላት ገበየል ተርጉሙ፡ ከበተኑ ቅድ ቅድ  
እናበለ ቁጥርና አገበሮ ይች እንሰተም ስካርተ  
አዕቅበና ማለት እያ፡፡

አምባኑ አብዛ አኩላልን ካል ዓንቀጽት  
኏ይ ቁርሳንን ስከራ ሆዋዕኑ አቅነት ከምዘለው  
ከምኑው-ን ነዲኑ ምኻኑ ገለኑ አስተምም ገለኑ  
ዘቅተል ገለኑ አረንተ አስፋን ከምኑው-ን ከምቱ  
አብ ቁርሳን ተተክክሮ ስብአይ ከገዢ ስበደቱ  
ዘፈላለ ምህላዊ ለረጋግል፡ ገን እዘ ከ-ለ ከርከብ  
አይከናልን፣የ እንተርሱ በቀዳር(ወ-ለኬ) ፏይ ለጋ  
እንተዘይከሱ፡፡

አብኔልቀደም ተተባሸለ ዓለም እና  
ዓንቀጽ ፏይ ቁርሳን፡ ((وَمِنْ شَرِّ الْفَيَّاثَاتِ فِي الْعَقْدِ))  
እተብላን አረስ ፏይ ዓለምን ስከራ ክትድኑ  
ከምኑኙኑል አቅነት ከም ለለምን ይፈጸማል  
ይብሉ፡ ገለ ተጀለታት ገን ከም መ-ዕተዘለን  
ካልአት ልለስናን ስከራ ከወ-ንነት የጋለን  
በምባል ስከራ ከስተምም፡ ይቅተል፡ ከፈተኑ ካና  
ከአስር በፍጻ-ም አይከናልን፣የ እንታይ ይኩ  
አብ አረንተ ይች ስባት ከወ-ንነት ለለም መስለ-  
ዘርክ አቅነት ለይ-ብለ ጥርጋ እያ ይ-ብሉ፡፡

እዘ እብሃን ገን ነቱ ከገዢ ስካባ ካና ከገዢ  
እስለና እሳልሁ ከምኑው-ን ከ-ለ-ም ቁጥርና  
኏ይ(መሆኑ)፡ ከምኑው-ን ቁርሳን ተኋስናን  
አረስ ፏይ ነበሮ ከሚከሳሽናን ከምኑው-ን ከ-ለ-  
አንስኑል ለለም አፈልጎ አች ብርሃር እያ፡፡

ስከራ ለሰዕበ ከም ለማግኘት፡ ከበደት ፏይ  
ኋይ፡ ምእሰር ፏይ ነይ፡ ምኑታው፡ ምግለጫ፡

ናይ ደንብ ፈጊዜዬን በአመሰለ- ክዕትን ነገር ከላ-  
ስበ በፈልጎን በተተካት ስባት በፊት በተመቁ-  
ከለተማቀርዬን እያ::

(وَمِنْ شَرِّ النَّقَائِسِ فِي الْعَدْ)  
በርእን በተ ተኩ ተኩ እናበለ ነቱ ምስክም  
ዘዴለው ስራይም በትድቅ ሲቻ ምግኘት መርተም  
እያ:: እንተ ከምት ገዢ ተደረገዋት በበላው ጥን  
በሸነ በቻጥታ እብ እኩለ ተንከይም  
እንተዘዴዬኑ እደገኘአዋዱን የጥም በበላው  
እንተዘዴዱን ከበደ ተኩ ተኩ በበሳልን በበላን  
አዕቃቦና እልካ ደንብ እደሞሂለዱን ኔሩ::

እማማው ነውም ከብ እል ማዘኑ ከማካሳለኝም  
«መንዳን ዓይ አሁል-ለኝ ከምኑውን በሙ-ለክም  
ብ-ለማሽ ዓይ እመት መ-አመድ ሲሆን، ملء  
አተሰማምዬለ- ስስራ አቅነት ከምዘለው ከምት  
የኩቡኑ ነገር አቅነቱ አረጋጣን በተረጋጣን  
እያ»ይበለ:: እነዚ ገዢ እንዲር ያደረግም አቅነት  
የበለ-ን እሉም በኩሳዶን እኩ እርከ ዓይ ስስራ  
ዘደኝነር አያቶ ያለምበር ክዕትንት የበለ-ን በበላ-  
እያ::

ፈረዱውን እብ ቁርእን ታስቦና ክህበር  
እንከሎ ገዢ በስተምሮር ከይኑ፡ ከኩራ ከምዝኩ  
ምስ አበረ፡ ስብአይ ከብ ስበረቱ ከም እፈለለ  
የረፈና እያ:: እነዚ ከፈ እብ ክዕትንት ይረብለ-  
ክዕው-ን እይከሳልን የ::

እነውም በተባሟለ- : እብኩ ሁ-በረሱ ከምዘ  
እሉ- ይበለ- «ስስራ አቅነት ከምዘለው ከ-ለም  
ብ-ለማሽ አረጋጋጋም እያም፡በሸነ እብ አነፏ. የጥም  
አቅነት የበለ-ን በበላ-» ይበለ::

አል ቁርጻለ ዘተባህለ ዓለም «ንሕና  
ስዕራ አቅነት ከምዘለው አቃ ጥሑኑን ሲረ ይገረ  
ከም ተፈጥርን ዓላምን አኩ፡ እዘ ከእ አንዳር  
አምነት ፍይ መ-ዕተዕገን እበ አሰጣቸ አል  
አሰራራኝን እየ» ይብሉ፡፡

2ይ ሂቶ፡ ፍይ ስዕራን ስዕራኝን አብ አሰልምና  
ወ-ሳኔለም እንታይ እየ ?

ስዕራ አራም ጥሑኑ ቀመ-ለ-አግም ዓ-ለማኑ  
ዘተሰማምዕለ፡ እየ መርተዋለም ከእ አዲስ ፍይ  
ነበረ መ-ከመድ፡ «ሙሉ እንደ ከብ ስዕራኝ  
ስዕራ ግበረሰለ በበለን ካባና አይከናን» ዘበል  
አይ፡፡

9-በተራስስማን አል-ሽኑ ዘተባህለ ዓለም:-  
ولقد علموا لمن اشتراه ماله في الآخرة من خلاق

አቶ-ብል ዓንቀጽ ፍይ ቁርካን ስዕራ  
አራም ጥሑኑ ተስተብሩና ይብሉ፡፡ ከምኬ-ው-ን  
ስዕራ አብ ከ-ለ-ም ፍይ ማይማድ-ት ለ-አ-ኩ-ት  
አራም እየ፡፡ ለለ ወ-ን ከምኬ ይብሉ፡

وَلَا يُفْلِحُ السَّاحِرُ حَيْثُ أُتَى (69) سورة طه

አ-ማም አነወወ ዘተባህለ ዓለም ዓይ-ታ-ብ  
ፍይ አ-ማም መ-ሰለም ክገልጻ- እንከለው «ተግ  
ባር ፍይ ስዕራ አራም እየ፡ ከምኬ-ው-ን ክብረ  
ኋበድ-ቱ ተንብረ-ት ጥሑኑ ከ-ለ-ም ዓ-ለማኑ  
ዘተሰማምዕለ-ን ከበረ መ-ከመድ፡ صنی الله عليه وسلم  
አው-ን ክብተን አጥፋ-ኩ-ቱ እናናና ዓበድ-ቱ  
ዝንብረ-ት ቅጂ-መ-ግ እያ-ም » ይብሉ፡፡

እብኑ ተይሱም አተገህለ ዓበዳ  
ዓለም ወን ከምዕስ ይብል፡ «ከሉ የጊበስ ስአርጭ  
ጥንቃልናን አቀፍር፡ ተፊራር ፍይ ነበረኝት እያ»፡  
በዘመኑ ስአርጭ አንተመስክና ጥን በመርቻም  
ከታተቢን ሲኖን ከፍር የጊዢኑ ተረጋረግ እያ፡፡  
ረቡ አብ ቅርሳኑ ከምዕስ ይብል፡

وَمَا يُعْلَمَانِ مِنْ أَحَدٍ حَتَّىٰ يَقُولَا إِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرُ

البقرة 102

ሽኑ አፈጻ አከማ አተገህለ ዓለም ከምዕስ  
የብል፡ «ስአርጭ ከፈር የጊዢኑ አብ አያቶት ፍይ  
ረቡ ጽልጋ እያ» ከምቱ ሲቦ አበለው፡

وَمَا كَفَرَ سُلَيْمَانُ وَلَكِنَ الشَّيَاطِينَ كَفَرُوا يُعْلَمُونَ النَّاسَ  
السُّحْرُ البقرة 102

«ኞቻ ስቦ ስአር በምዕሚያዊም ከፏር  
ተባረለውም» እነዚ የዚሁን ከዚውን አንከለው  
የተማሪሁን ከእር ሲቦ በዘመኑ ከምዕስ ይብል፡  
(ويتعلمون ما يضرهم ولا ينفعهم ولقد علموا من اشتراكه ماله في  
الأخرة من خلق) البقرة

መስተካከል ያደሰን ሆኖም የብለና፡ እና መጠናቁቁ  
የእና ንብረት አመጣን በዚሁለ ከአዲት እያ ተዋሮበ  
አቶ መ-አጭሩን ጥን ይኖ ከአቶ ስስዎችና፡ ይኖ  
የጊዢው ጽነዎች ስእስ አ-ጥላ ያደሰ እያ ::  
ከምናውን አገሮ ሲ-በ-አናሁ መ-ጥና ከምዕስ ይብል

وَلَوْ أَنَّهُمْ آمَنُوا وَأَتَقَوْا لِمَتُّوبَةَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ خَيْرٌ لَّوْ كَانُوا  
يَعْلَمُونَ (103) البقرة 103

እኩ ብተሰራት ዓንቀጽ ፍይ ቁርክን ፍይ  
በተቃዋሚ አገልግሎት በዚህን ከፍር ፍይ ስጋረጥ  
ተገልጻ እኩ፡ ከምኑውን ክብ አማካን መለሳ  
በመለሳ ከምኑውን ተገልጻ እኩ፡ ጥምኑታይ እጥ  
ንካድ ሂደት ሌላ አማካን ከለም እማነት  
እንተዘመን ነይሩ እያጣልን እኩ፡

እነ ፍይ በተቃዋሚ አገልግሎት ዓንቀጽ  
አዘጋጅ፡ ቁጥጥር አካባቢ ማስቀመጥ ተረጋግጧን በግ  
ልኩ፣ የምኑ ተዘጋጀመለ፡፡

እብኩ አሸር ብተባህለ ዓለም፣ ወን፡  
ዓለም ፍይ ከልተ አረጋግጣ((በስራ በሽከር እብኩ  
ቅረቃ እብኩ ከልኩ እያደረሰን፣ ይ)) ብተባህለ ስምምነ  
ፍይ ከለም ዓለምኑ እማካካለሁም ከለም፡፡

እብኩ ተይመሬ ብተባህለ ዓለም፣ ወን  
«ፍይ ከመት መ-ከመድና ሲሆን ዓለምኑ  
መ-በከተትና እኩ ያኩ በመ-ለአገኗም ስጋረጥ  
ካፈር የጊዜኑን ከቅተላ ከምኑዋጊን  
ቤተሰማምዕሉ» እኩ ይብሉ፡፡

3ይ አቶ፡ናገ ለአረዳችትን ተንቀልትን የፈልጥ  
እና በሂልትን ጥዃኝ እብ አሰላምና  
እንታይ መሰኑ አለው ?

ሽና አዲህ አከማለ አተባህለ ከምዕስ ይበላ፡  
«ጠንቃገለ ከፍር፣ኋ ከምኑውን በኋይ ምድጣን  
እያ፡ ምስኋ ከደንረሻውን መልካናት አይነግርን  
እያ፡»

ረቡ ውን እብ ቁርአን ከምዕስ ይበላ፡

الانعام 121

وَإِنَّ الشَّيَاطِينَ لَيُوَحِّونَ إِلَى أَوْلِيَائِهِمْ

ሽድጣን በዘመኑ ገዢር የሻልኑ አይኖርኩን፣ኋ  
ንግድም ከእ፣የም አቅርብ፡ናገ ተንቃገለ ከደኑ  
ምስክት ጥራይ ክብት ዓበደቱ ቤት እብ ስሳቢ  
ምኑና ዓይ አርቦና መኖራቸ ለተተካ ለረ  
አይቃበሉን እያ፡

ኋይ መ-ከመድ ከምዕስ ይበላ፡

(( من أنتي عزماها فسألهم عن شيء لم تقبل له صلاة أربعين ليلة ))

«ናገ ተንቃገለ ከደኋ በዝኑና ተ-ይይ  
አካተኛ ለረ ዓይ አርቦና መኖራቸ ለተተ  
አይቃበሉንኋ» እንተ በሩ በበለው አማካኑ  
ግን በሩ የናገ ዓይ መ-ከመድ፡  
አውረድ(ቅርአን) ከፈሩ ማለትኋ፡

ኋይ መ-ከመድ ከምዕስ ይበላ-

(( من أنتي عزماها أو كلامها فصدقته بما يقول فقد كفر بما أنزل على محمد صلى الله  
عليه وسلم ))

ተርጉሙ

«ናገኝ በንቅሳይ ወይ ፊላጥ፣ የሆነ ከደም  
በት አበለው እኩመኑ በት ፓገኝ መ-ከተማዎች  
አውረድ (ቀርቡን) ክፈሩ» ::

ሽና አበለው ገብ ከምሮ ይጠበና «አዲ ነገር  
አገኝ በዘተ-ተከተል ደቂ ስባ ተዘርጋጀ እርከብ  
እሉ፡ ገብ ማስቀመጥ የገኝ በንቅሳይ፡  
ከዋናዎች አረኞ፡ ለተጠሪን ታደሰጥ እና  
በግልጽ እኩመሰላለ የገባእቶም በምናናድ ፍይ  
አመዳኝ ዕድሎም፡ ፍይ መርዓ ማድረግ፡ አገኝ  
ፈተና የጊዜና እኩመሰላለ ታምፍገጥን በት  
አበላምም እንጥልጠለን አለው፡ እነዚህ ነገሮች ካል  
ፍይ ገቢ ፍይ በከተቱ እናና ቅጠው እና፡»  
ከምናና ሌቦ አበለው፡

عَالَمُ الْغَيْبِ فَلَا يُظَهِّرُ عَلَى غَيْبِهِ أَحَدًا (26) إِنَّمَا مَنْ ارْتَضَى  
مِنْ رَسُولِهِ فَإِنَّمَا يَسْتَكُونُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمَنْ خَلَفَهُ رَصَدَ (27)

العن

በንቅሳይ ታደሰጥ እና በግልጽ  
በስራኞታትን እኩመሰላለ እሉ ስ-ብርሃን-  
ወታዊ ከምአውን ነበረና መ-ከተማዎች  
ፍይ እኩቶም ጥናት ካለ የው-ሙልቁያዊ  
መጨረሻትኩም እናምቁ የምናና በኩቁ  
አበላምሙ-ልና እናም፡ እኩእቶም ፍይ  
ቀይበ(ስውር) ነገር እናልጠ የባለምናን  
እንታይ ደሳ ታደቀ ስባት እንጠልለን እናፈለጠ-  
ረበ እየበለው አበላን እናም፡

በንቅሳይ፡ ገብ ስውር እናና ነገሮች  
ንደሰጥ እና በግልጽ እናም፡ እነዚህ ዓይነት ተግ  
ባር ካል ከጊዜና ከዋናዎች እናራሳለ ታክመዳኝ

ከኑታት ገዢልጥ እና በሂልጥን ከበ ስማይ  
 ስማይቱ ወረ በዘመኑ ምድመውንቱ አጥቃው-  
 ከምኑውን ከበ ተዳ እና ፊንደኛ ወረ ፊንደል  
 እናፈሻያ ወረ ከበ ከበየ እና እናጠሙቱ  
 ወረ ወን ከታብ ገቀልዕ እና አለም ከታልለን  
 በእኔ ቤርና ዘልመልቀይ (ኩል አመዳኑ)  
 ገዢልጥ እና ከበ በስላ በርከብ እያ:: እነዚያ  
 ከእ በዚ እግዢኑዋም ከፏር እያም: የምንታደ እያ  
 እበት የደ በስተ መግለጫ ሌሎ ከገኑ ፊልጠት  
 የደ ዘልመልቀይ የሽረኑ እና ሌሎ በስላን  
 ነት ቅል የደ አለሁ ከበ ቁርአን አለው ፊልት  
 በምንበለምን እያ:: ሌሎ ከምኑ ይጠል:

فَلْ لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبَ إِلَّا اللَّهُ

التعل 65

﴿وَالْكَوَافِرُ يَرَوْنَ مَا تَرَكُوكُمْ وَمَا  
 مَنَّا بِكُمْ وَمَا تَرَكُوكُمْ يَرَوْنَ مَا  
صلى الله عليه وسلم  
 هُنَّ مِنْ أَنْذَلِ الْجَنَّةِ﴾

((من آتى عرافاً أو كاهناً فصدقه بما يقول فقد كفر بما  
 أنزل على محمد صلى الله عليه وسلم ))

﴿وَمَا تَرَكُوكُمْ يَرَوْنَ مَا تَرَكُوكُمْ وَمَا  
صلى الله عليه وسلم  
 مَنَّا بِكُمْ وَمَا تَرَكُوكُمْ يَرَوْنَ مَا  
 تَرَكُوكُمْ (ቅርአን) هኩራ::

﴿وَمَا تَرَكُوكُمْ يَرَوْنَ مَا تَرَكُوكُمْ وَمَا  
صلى الله عليه وسلم  
 مَنَّا بِكُمْ وَمَا تَرَكُوكُمْ يَرَوْنَ مَا  
 تَرَكُوكُمْ هኩራ::

((من آتى عرافاً فسأله عن شيء لم تقبل له صلاته أربعين يوماً ))  
 ﴿وَمَا تَرَكُوكُمْ يَرَوْنَ مَا تَرَكُوكُمْ وَمَا  
 مَنَّا بِكُمْ وَمَا تَرَكُوكُمْ يَرَوْنَ مَا  
 تَرَكُوكُمْ هኩራ::

አምስክር ንኩች ዘረሰ በዚህ : በዚ  
በተለፈ ፊልጊ ፍይ ነበረ ሁሉም ﷺ አዘከርናየ፡  
ከዚህበት አረገን እብ ከበደ እድ በንበረን  
እብ ፍንቅል እናራሳያን እናተናግጋን በፋይምው  
በከረኛታትን መንቀልትን ገልጂ እና በሂልትን  
ከበቱ እብ ገብ ይንቀርኝ አነበረ ለቦን ለሰላን  
በከረምው የሚሸጥ ይበርሃልኝ፡ እስልምና ስለ  
ዚ ተግባራቶም ከፍርሰ ከምኑ በእመሰለ ተግባር  
ንኩረተዋሁ፡ የበለቶም ከይኑ ብኩነት  
ከይከተትን በቴ በበልዋ ከይእመንን ከጠንቀቅ  
እኔ በመሻ፡ የሚናይሩ እና ፍይ ወልሙልቀይሁ  
ናልጂት ለቦ ፍይ በስቱ ስለ በግብር፡

አል-ቀርቡብ በተባሟለ ዓለም እብ  
ዘረሰአም «ከእለት ራለዋን የሚኖሩ ለቦ በስርሕ  
ዚዚናን፡ እብ ሁዝብ በእከበለ በታ ከይኖም ሆነ  
ቁጥባር ታዘዋጅሙ መንከር እል እጋበቂ  
ከውጥ ይግባኝ፡ ብኩነት ስብ ከእ በቴ እብ ፊል  
ኩድ ንቂ ከምጽእዋ ከታል ከምዘይበለ፡  
ከምኑውን በቴ በስቱ ስብ ብኩኛው እናም ከእ  
ፈልጂት በግብር ከታል የጠለን፡ ገምንታይ እናም  
እዘረቶም ዕመቂ በስብ ፍልጂት በይበለው  
እኔ ይእኔ ይኝቀርን እበቱ ለቦ በግብር  
ከውድቂን እያም» ይብሉ፡

4ይ አቶ፡ ስትር ወይ ታንቃልና ቦታውሰድ  
ንኩስርኩል ከነ ዘዴደብርኩል ጥናማህር እና  
እስራምና እንታይ ወ-ሳኔ አለው ?

አብ ፈተሻ-ልመዳኝ ቦታዊያ መጽሐፍ  
ይ-በላ፡ «በገተ ፍይ አማካው አስተመድ ስትር  
ቤተማህረን ከምግረን ክፍር እየ» እለ-ም፡፡

ጥ-በኩረዘቅ ክብ ሰኞቻን ቤት ሰላም  
ክማካለፈው ለጠ-ል صلى الله عليه وسلم ከምግረ እለ-ም  
ይ-በላ፡

«በለ ክብ ስትር ወ-ተ-ድ ከነ በተ-ከ ቦታዊ  
ምስ ለበ ፍይ መጠረኝ ሰነበ- እየ፡» ማለት ወስ  
ለበ ሰነበ- ተቋረሻ እየ፡፡ እነ ተኩስ ግን ይኖሩ  
እየ፡፡

አብ መጋረኝ አልቀበ-ል ቦታዊ ከታ-የ  
እው-ን እቶ-ም ብለ-ም ከምግረ ይ-በላ፡ «ስትር  
ዘምግረን ቦተምህረን ይ-በለ-ኩል እይ-በለ-ኩል-  
ኩታይ ወ-ሳኔ ክፍር፣ ይ፡፡ ጥምናታይ እጥ በታ እና  
ስ-ረት አልበቀራ እለ- ጥለ-ኩን በፋይን ቦት-ለ  
ዝዝበ. ፍይ ስትር ሲለ ቦት-ካድ»፡፡ ከምኑ-ው-ን  
ይ-በላ፡ «ሽ-ይ-መ-ን-ቱ ጥያቄ ሲበ ስትር  
በጥምናሮ ከም ተከራሩ ለበ እረ-ጋረ-ልና  
እየ፡፡»

ይ. እብ ቁርአን ከምግረ ይ-በላ፡  
وَلَكُنَ الشَّيَاطِينَ كُفُرُوا يَعْلَمُونَ النَّاسَ السُّحْرَ

ስለሁ የሚሰር ስትር ቦታዊ ተማህረ ወይ  
ዘምግረ ወይ አስርኩል ከም-ቶ-ም ሺይ-መ-ን-ቱ  
ጥያቄ ሲበ በጥምናሮ ተከራሩ ከምኑ-ም ከሱ-  
እየ፡፡ እብ ቅን-ት-ኩን እብ ቅን-ት-አጥ-ምን ፍል-ል  
የበለ-ምን እኩ ያለ ፍ-ቶ-ቶ-ም ተማናሮ-ይን ክብ

በት ትምህርታም አተመረቻን ፍቃም ተሽታልን  
አማካላለኝን ፍ-ቃም የሚችን እያ::

ስለዚ ከኩ ሌቦ ከምሮ ይብል::

وَمَا يَعْلَمَانِ مِنْ أَحَدٍ حَتَّىٰ يَقُولَا إِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرُ  
الفتنة

«እኩዕስ በአሰራር ዓገዋጅ ፍጻይ ስስራ ስስራ  
የምግባር ጥራይ -ይሰራሳለ አይሰራሳለ -  
ከፍጻ የሚከተሉ በአበበር እያ»::

((إِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرُ))

ዘበል «ስስራ የምግባር ጥራይ ከፍጻ የሚከተሉ  
ይሰራሳለ : ስለዚ በእኩዕስ የሚሰራውን ከፍጻ  
እያ»::

እኩዕስ ቁጥጥ አተባህለ ዓለም ከምሮ  
ይብል:: «ስስራ የምግባርን የሚከተለውን ተረጋም  
የሚከተሉ ወ-ለማንስ ተሰከተለው-ለ-የ-ቃም ዘበል  
አይጋልጥን እና»:: ከምኑውን በጽተና ከምሮ  
ይብል:: «በስስራ ዘበል ከምኑውን ዘመኖር  
መለከ ተረጋም አገል ዘበል እጥነት አይቀልም  
ክፍር እያ»::

ከምኑውን ስኩ አልሙ-ይ-መንን ከምሮ ይብል::  
«ስስራ የምግባር ተረጋም ወ-ለማንስ እኩዕስ የ-በ-ይ-  
ይ-መንን መንዳ ተሻረኝኩ በስራ-ስ ስስራ  
አንተኞች ከፍጻ እያ»::

ይ-በ-ው-ን እኩ ቁርቡ ከምሮ ይብል::

وَاتَّبَعُوا مَا تَشْلُو الشَّيَاطِينُ عَلَىٰ مُلْكِ سُلَيْمَانَ وَمَا كَفَرَ  
سُلَيْمَانُ وَلَكِنَّ الشَّيَاطِينَ كَفَرُوا يَعْلَمُونَ النَّارَ السَّحْرُ وَمَا  
أُنْزَلَ عَلَى الْمَلَكِينَ بِبَابِلَ هَارُوتَ وَمَارُوتَ وَمَا يَعْلَمَانِ مِنْ  
أَحَدٍ حَتَّىٰ يَقُولَا إِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرُ.....

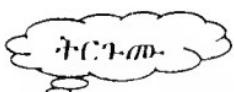
እዚ ዓይነት ስስራ ጥምጥሮች እያሸኑ እኩ  
በመገኘ ምርከኑት ፍደል ምደግን በሰራው ከተረ  
እቶ:: ከምኑው-ን በእኔ ጥምስራው ከተረ  
ጥምጥኑን ጥምባዎችን ለለ ውስኑ ታክደ ስስራች  
ስብ ክብ እስልጥና በጥምዎችና ወደ ወ-ን ግብ-አ  
መቅረብቱ ከይኑ ይቻቻል::

ሽማግለ በት ደስራት እኩታኑ ፍደል  
ስ-ዕ-ዲ-የ-ወ-ን፡፡ከምኑ ይብሉ፡፡«ስስራ ታክደስተካለ-  
ነት ታክደከላከለት እልካ ጥምጥኑ ተረጋም እቶ»::

አለሁ ለ-ብ-ከ-ለ-ሁ ወታ-ጥ-ገ-ወ-ን እኩ  
ቀርአኩልከራም ስስራ ጥምጥኑ ተረጋም  
ጥምኑት ገለጋ-ለ-ኖ እቶ::

يَعْلَمُونَ النَّاسَ السُّحْرَ وَمَا أُنْزِلَ عَلَى الْمَلَكِينَ يَبَأِيلَ هَارُوتَ  
وَمَارُوتَ وَمَا يُعْلَمَانِ مِنْ أَحَدٍ حَتَّىٰ يَقُولَا إِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا  
شَفَرٌ

ከምኑው-ን ካብሩና መ-ከመድ፡፡  
ስስራ እኩ ካብሩ ዓብይቱ ተንበሱት የሙኑት  
ገለጋመልናን ካብሩ ከሚርከቻን እዘለምና  
እያም፡፡ ካብሩና መ-ከመድ፡፡  
صلى الله عليه وسلم **ከምኑ**  
ይ-ብ-ሉ፡፡



(( اجتنبوا السبع الموبقات )) / البخاري

ካብሩን ምውጥ እስለቅቱ ተንበሱት ሰካቻ ጥም  
ብሉ እኩቱ ካብሩን ዓለሁ ተከራይ፡፡

(( من لعنة لعنة ونفيث فيها فقد سدر ومن سدر فقد أشرك ))

እዚ ለ-ጥ-ገ-ወ-ን ተተጣሉ ከታ-ጥ-ገ-ወ-ን  
«ቁርማ ቅጽ-፪ ቅጽ-፫ ቅጽ-፬ ቅጽ-፭ ቅጽ-፮ ቅጽ-፯ እቶ፡፡

በሰኔና ከእና ስርሃን ገዢ» በብል እስመ::  
እንተ' ተ ለአራ ተማሪኑ እኩም በእና ግን  
እይታስርተ በብል እዘሱርባ ግን በቱ እንዲልጠ  
እብ ቅኬዕ ዘረሰ(ለአሁሳ) ከነ እብ ይረዳ  
የየለው አረባ እየ ::

ናይ አቶ ፍርድ ስትራን መቅረብ እኩ ምርጥ

አሁበከር አልፅዕስ ቤተባህለ ዓለም  
«ስትራን ገዢችተል ፍርድ ገዢነን ዓለምኑ  
በመ-ለውምኑ ሰላፍ(ቀዳምት) ተሰማሚያም’የም»  
ይብሉ::

እብኩ ቁጥሮን ቤተባህለ ዓለም፣ ወን  
ከምሳይ ይብሉ:: «ናይ ስትራን መሳኔኑ መቅተልቱ  
እኩ እነዚ ከኩ በሰራይና ዓ-መር፡ወ-ሰማንን በን  
ዓኩን፣ ወጪም ገዢ-መር፡ አኩሳ፡ ቅንጧብ እብኩ  
ዓብደገህ፡ ቅንጧብ እብኩ ከዕጣ፡ ቅይስ እብኩ  
ሰጥድን፡ ዓ-መር በን ዓብደልዓይነን ቤተማካለበል.  
እኩ፡ ከምኑውን አመግም እኩ አነፃን ማረጋገጫ  
አስመድን ዘበልዋ እኩ»::

لهم يحيط بمن يحيط به (( حد الساحر ضربة بالسيف ))

እብኩ ፍርድ ቅንጧብ ተደስ ዘኩ «ናይ ስትራን  
መሳኔ በሰራይ፡ ዓቁታል፣የ» ቤተባህለ እኩ::

በኩሳ በን ዓ-በዳ ቤተባህለ፡ ዓ-መር በን  
ሰማን ገዢለውም ስትራን፡ት ተተልዋም ቤተባህለ  
መልክኩ ዓለም ዓለም ሰላፍ ተሰማይ ተሰማይ  
ይብሉ::

እብኩ ቁጥሮን ቤተባህለ ወ-ኩይ ዓለም  
ይብሉ:: «እነዚ ገዢኩር፤ ዓቁታል ወ-ኩይ እብኩ  
ርክቡ ዓለምኑ ቤተማዋም ዓለም ሰላፍ ተዘተረኩበል  
(እድሜብ) ከ-ለውም ዓ-ለማኩ ቤተሰማዋይበል ከይኩ»  
ይብሉ::

ገዢኩር፤ የርሱአ፡ስላ ቤተባሕ፤ ገመቅተልቱ  
ተፈራይ ተቋተሉ::

እማም አስመድ : «ስአረኞ ከቀተል  
ከምዕስ ክብ ስለሆት በረት ፍይ ነበረ  
ተረጋረግ» ይባሉ::

ሽማምለ በተ የስአረኞ እናታን ፍይ  
ሰው-ሪ ጽሑፍ ው-ን፡ ስአረኞ አብቻ ሰአሸ ፍቻ  
ዘክናር ተገሬ ክብ እስልምና በጥወሻና-  
ይቀተል ከምኑው-ን በቱ ሰአሸ ፍቻ ዘተኝ-ህ  
ነፃነት እንተቀተለ በስነ-ምናዳደሪያ ይቀተል፡  
አብቻ ሰአሸ ፍቻ ገን ክብ ተክናር ካኔ ክብ ሰባ  
ምቻታል የዚ ኮይወ-ዕል ክብ ፍጤት ህ-ለማኑ  
የቀተል ከምዝግበለ ፍይ ሲሳይ (አሳባ) ፍልልይ  
እስዚ እኩ ተተዳ ሲሳይ ገን ሰላ ተክናር ከቀተል  
ይገባለ ዘበል፡ እነዚ ሲሳይ ተከኔ እማም ማለከ፡  
እኩ አልሙ-ሰይን ከምዘ ይባሉ::

«የቀተል እስዚ ተብል አዘረጋጅ፡-ማለት ዘስአረኞ  
በዚና ሰብ- እኩ የዚ ፍይ ሲሆን ስነት ተስማማይ  
እየ፡ ስአረኞታት ክብ መራት ፍሳድ (በልኩወና)  
ሰላ ተዘርጋሩ እኩ ፍቶም ፍሳድ ከከ እኩ  
በዚበያ ሰላ ተዚና በዋል ሰልጣን ዘቅቀት-ለውም  
ግዢታ ሰላ ተዚና ክብ ምቻታ-ለውም ይስና ክብል  
የበለ-ን፡የዚናያቸ ከምዘለው እስመሰለ- ዘተዳደግም  
ዶስና እልካ ምርኤለያም ክብ መራ-ያም ካኔ መራት  
አንዳማ-ያም በልኩወ-ኑያም ከዘርጋሁ እየ፡ እንተ  
ተቀተለ-ያም ገን ይፈ ሰብ ክብቻ ፍታ-ያም ሲሆ  
ይደስና ከምኑው-ን ክብ ፍይ ሰአሸ ተማሳረት  
የቀበሉ»::

6.8 አቶ፡ ስብአድን ሰበደተኑን በስትና የርከ  
ከም ብሳኑም ማግባር አብ እስልምና  
እንታይ ወ-ኩኑ እለው ?

፳፻፲፭ ዓ.ም. በ-ሰደጋን ከምዕስ ይበል፡  
«ሰበአይን ሰበደተን በበኩረ ጥርሃ ከተሰማመዋጥ  
አራም’ ይ አዘ ተግባር አዘ ከእ እል እልጥፍ  
ይሰሙ ::ከምኑው-ን፡ሰበአይን ሰበደተን አፈላለ  
አሰርፍ ይሰሙ : አዘ ውን አራም’ ይ እና ይኩ  
ከ-ፍርድን ምርጥን ከነው-ን ይኩል’ ይ::» ሆኖ  
ከምዕስ ይበል፡

وَمَا يَعْلَمُانِ مِنْ أَحَدٍ حَتَّىٰ يَقُولَا إِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرْ  
فَيَتَعَلَّمُونَ مِنْهُمَا مَا يُفَرِّقُونَ بَهْ بَيْنَ الْمَرْءَ وَزَوْجِهِ وَمَا هُمْ  
يَضَارِّينَ بِهِ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَيَتَعَلَّمُونَ مَا يَضْرُّهُمْ وَلَا  
يَنْفَعُهُمْ وَلَقَدْ عَلِمُوا لِمَنْ اشْرَأَهُ مَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ

7.8. አቶ፡ የሰውራ በሰውራ ብርሃን ክትፋቻቸው እና  
እስራዣምና ጽንታይ ወሰኑ አለም ?

ՀԱՅ ԴՊՊԸ ԿՌՃ. ԵՊԸԹ: ՀԱՅՆԱ  
ՔԸԹԱ ԻՉՈՒ. ԵՊԸԹ: «ԿՌՃ. ԱՊՎԱ ՑՈՒԽԵ  
ԱԾԽԵ ԱԾԻ ԳՐԱՎԱՆԻ ՀԲ: ՀԱՅ ԻՀ ԻԺՏ  
ԳԸՆԴ ՀԲ:

**ቀዢሚያ፡ የሰነድ በኋላምና የይት ሰነድ ነው**  
የመታወቂዎች እና ከእር ከደረሰ ክፍተት ተማሪዎች  
ና ይጠናገኘ ይችውን የ፡

ከእናደ፡ በምቅረብን የበ ሪፖርት በምዕቃዎች  
በመድሃኒቱን በተ ፍቃድ ብቻኑ እና  
የፍጻም እኩ፡ እነዚህ ፍቃድ እኩ፡

ሽኑ አዲህ አል-ከከምን ከምዕስ ይ-በለ፡  
እንተ-ደአ ገበሸር በኩምና ዓይነት ስጂሮ ተረካ  
ዘመታው ከይተ አራዳው፣ ይ የኩናያቱ ፍብ ምድጋን  
በዘመና-ርብ ነገር ተረካ ነት አለው ስጂሮ  
ከምክራ-ሽል የጤግባር ገበሸር የጤትአግባቡን ነት  
አለው ስራ-ሳ የጤግቃቻን ማለት እዩ፡ የን እንተ-ዳአ  
በየምቁራሽና ፍብ ሰጂ ሰጂ በየምቁራሽና በት እብ ምረዳ  
አለው የጥንት እንተ-ሻይተ ፍቃድ፣ ይ ከምኑ-ው-ን እብ  
ሰረዳ ፍቃዣ እዩ፡

ሽማንስ በት ጥናኩል እና የአገልግሎት ውስጥ  
ከምዕስ እለም፡ አይ ስብ ስት አብ ትናስ  
ዘመረዳ ሰጻር ክፍተት እለ የበ ሰጻርና  
ከናይድ፡ እያደቀደን እያ፡ የምናኑያቱ ነበረ  
መ-ካመድ፡ صلى الله عليه وسلم በዚያረጃን በተጠየረሰነን  
ዘመኑቃለን በዚያረጃን በዚያረጃን ታስቦ  
ሰኔረሰለ በዚያረጃን ክሳና እያከናን ሰለ በዚያረጃ  
ከምናውን ነበረ መ-ካመድ፡ صلى الله عليه وسلم በዚያረጃ  
ተናገራ የሰነ ተካተቱ «እነት ክብ ተማሳረታ ዓይ  
ይደጋሁን እያ» እለም፡ ተናገራ ማስተት ከስ  
ገብርና ሰጻር ቤርሃን ክፍተት እና ማስተት እያ፡

የኢት አማካርያ(ሰአድ) የግምገማዎች ከዚ እና  
ስርዕ እና-ሳ በጥና ፊ-ፌን መደሃኒቱን ይርሱ  
እኔ፡ ሰላዕ አዲ አስተማዎች በተ ገዢ ዘመኑ ይቀዋል  
ፊ-ፌን መደሃኒቱን ጉዳይ ከኋውዏ ይጠበና፡  
ከሞኑ-መ-ን የዘመኑ ካብ ቅጂዎች ለረሱ የግምገማዎች  
ታሳማዎች ያደረጋል ከፍጋግጣን ካብ ገዢልከለሁ  
ከኋውዏዎች ይጠበና፡

وَمَنْ يُقْرِئَ اللَّهَ يَجْعَلُ لَهُ مُخْرَجًا (٢) الطَّاغُوتُ

በዚ አልሙለምን ከእ ከምሮ ይጠል፡  
«ንዘተኩስረ ስከኔ ከተረቻቻለ አልካ ብግበር  
አብ ከልተ ይኩል፡

**ቀድማይ ከፍል፡** በቀርቡና ከረም ከምኑውን  
በት አብ ምርመራ ለሰው ደንብን  
በት ፍቃድ ብኩነ መድሂኑትን  
ዘኅድም፡ እነዚ ዓይነት ፍቃድ  
እኔ ቁጥሩ ምግር የበለን፡  
የምንታደ እቅም ጥቅምነት ማብር  
ተደክኑ ስለ ከዚበለ እኩ ይሳ  
በዘመኑ ጥቅምነት ተደክኑ ከየሰዕበ  
ስለ ብኩነ፡ናይግድናን ወን ከፍድም  
ዘግበአ ከኩውን ይኩል፡ኩ፡

**ከልእይ ከፍል፡** እኔ የምኑታደ በከራይም ዘኅድም  
አንተኩመኑ ከም ስከኔ በስትና  
ዘርነ አብ መንነት ም-ለማሽ  
ሻላፏ(ኩልልይ) ዓይ ሪሳይ  
እለ፡፡ ገዢ ካብ ም-ለማሽነውን  
ንዘተኩስረ እናቃድመ-ለ ገለአም  
ከእ ከልከለውም የህናንያቱ ነበረ  
መ-ከመድ ሲሆን ሲሆን ሲሆን  
ተ-ሰራ የሰን ተካተቱ (አንተ ካብ  
ተማሪሱት ዓይ ምድቦን እያ)  
ስለ ከበለ ስለዘመኑ ማብሩር ከብዕ  
አዲስ በግምብርስ ስከኔ በስትና  
ዘርነ የምኑታደ አራይም ይኩውን፡  
እኔ ወደ ስብ ቤት እጋጌምም  
እለ ተደክኑ የምኑልዋቸ ዓይ  
ፖስ ተጋቢው ደንብን ተጋቢዎን  
(የምህለሳን) ከገብር ይግበር»

ՀՈՎԹԵՆ ԽՈ ՓԸՆԿԵ ԻՐԱՒ Հ-ՈՅ:

وَإِذَا سَأَلَكَ عَبَادِي عَنِّي فَإِنِّي فُرِيبٌ أَجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِي إِذَا  
دَعَانِي الْفَرَةُ 186

ከዚህ አገልግሎት የዚህ ስምምነት ተብሎ እንደሆነ ይረዳል፡፡

أَمَنْ يُحِبُّ الْمُضطَرَّ إِذَا دَعَاهُ وَيَكْشِفُ السُّوءَ وَيَجْعَلُكُمْ  
خَلِقَاءَ الْأَرْضِ أَئِلَهٌ مَعَ اللَّهِ قَلِيلًا مَا تَذَكَّرُونَ (62)

العمل 62

ስለዚ ባንባር የተፍሰል አልካ  
ብከር የጥቃቅ አይቀደም ላይ፡ ገንዘብ ይሰ  
በለከር ብተራተነ ሰብ በተ አብ ቁርአንን ቁጥ  
ለናን ዘሎ ፍቃድ ብሔነ ይኖ በምቅረብ  
የኩወስ ይግበብ፡፡

## ՀԱՅԵ ԹՕԾՆ

ԿՈ ՈՒԽԵՆ ՇԵՄԱԿ ԱՀՄԱՆ-  
ԻՄՔ ԱԾԻ ԴՎՈՒ

լ.թ) ՈՒԽԵՆ ԿԱՀԱՆ ԻԵՎԱԾԻ ՀՅԱԼ-  
ԹՈՒՆ ՏԱ:

ՔՅԱՂ ԳԵ ՊԱԿԱԳՈ ՄԵԴ ՊԱԿԱ-ԱՐ  
ՊԱՀԱՆ ՄԱ-ԱՆ ԱՄ-ԱՆ ԽՆԴՔԳՈ ԿՈ ԿՅԱ  
ԳԵ ՈՒԽԵՆ ԿԱՀԱՆ ԻՄՔ ԱԾԻ ԻԵՎԱԾԻ  
ՀՅԱԼ ԻՐ ՀԴԻԼԻՆ ԻԵՎԱԾԻ ՊԱԿԱ-ԱՐ  
ՀԵՋԱՆ::

«ԿՈ ԿԱՊԱԿՈՒ ՊԱՎՈՒՆ ՊԱԿԱ-ԱԼ  
ԵՈՃԱ» ԻԳՈՒՊԱ:

ԱՌ ՀԱՄՆ ՊԱ ԻԳՈՒԼ ԵՈՃ: «ՔՅԱՂ  
ԿՈ ԿՅԱ ԳԵ ՈՒԽԵՆ ԿԱՀԱՆ ՊԱՎՈՒՔ ՀԵ  
ՈՒՔԳՈ ՀԴԻԼԻ ԱԲԻՆ ՈՒ ԿՈ Ուզ ԱԼ-  
ԱԿԻԿ: ՔՉ ՔԴ: ԻԳՈՒՎՈ-Ն ԳՈ ՀԱ ՄԵԺՈՒ  
ԱԲԻՆ ԱԾԻ ՊԱԿԱ-ԱԼ ՀԵ»::

ՀԱՄՆԱՎՔԳՈ ԱԴՊԱ- ԳՈՐ ԻԳՈՒ-  
ԵՈՃ: «ԱԱ ՄԵ ԱԱ ԱԱ ՀԱ ԱԿԻ  
ԱՄՁԱՆ ԱՐՎՈՅ ՄԵԺԱՄՎ ԱՎԵՐԳՈ ՔՉ  
ԱԼԻԿՆ ՀՆԴԿՈՎ: ԻԳՈՒՎՈ-Ն ՊԱ ԳՈ ՀԱ  
ԱԿՈՀ ՈՒ ՀՆԴԿԵԿ ՈՒԽԵՆ ԴԻԵՎՈՒ ԿՈՒ  
ԳՈՐ ԱԲԻՆ ՄԵԽԱ-ԱԼ ՀԵ»::

ՀԱՄՆ ՊԱՎՈ-Ն ԻԳՈՒԼ ԵՈՃ: «ԿՅ  
ԿՈՒ ՄԵԽԱ-ԱԼ Է-ԱԿ Հ.Ա. ՊԱՐԻ ԱՊ  
ԱԿԻԿ ՊԱՌ ՄԵՋԻ: ՀՐԵՎ Ի-Ա. ԴՎՈՒ

ከምኑውን ከተደቂሰ ላንከለኛ፡ እና ጥሩ እና አቶ  
አቶበት ዓንቀጽ ፍይ ቁርዳን እያ»፡

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلَا تُوْمَ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفُهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسَعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ (255)

ከምኑውን ቁል-ሁ-ወለሁ እኩድ፡ ቁል-  
አው-ዘ በረበ-ልራግቸ፡ ቁል-አው-ዘ በረበ የገብ  
ደኝነው ፍርድ ስላት ጥምቀሬኝ፡ ከምኑውን እኩ  
መጀመሪያ የይ ወጪዎታ ፍኝነው ስላት የይ  
አው-በስና፡ እኩ መጀመሪያ የይ ለይት ፍኝነው  
ስላት የይ መቅረብን፡ ሰብሰብት ዘዴ ጥምቀሬና፡  
ከምኑውን እተን ክልተ እየ እኩ  
መጠረሰታ ስራት አል-በቀሬ ዘለዋ እኩ  
መጀመሪያ የይ ለይት ጥምቀሬኝ ጥበተን ክክ  
ከምኑ ፍጤ በብሎ፡

أَمَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلُّ أَمَنَ  
بِاللَّهِ وَمَا أَنْتُ بِكَفِيلٍ وَرَسُولُهُ لَا تُفَرقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ  
وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطْعَنَا عَفْرَانُكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ (285)

የኢትዮጵያ የደንብ መጠረሻ ስራታ እስበቀራ ከለዋጥቻቸው

ከብ ገዢል በተረጋግጧ ከዳሰ'ውን ነበረ  
መ-ከመድ መሆኑን እስከም፡ «አየተል  
ከርቡ እብ ሌይት በዋርሳ ስብ ክብ ሌቦ ከተዋዙ  
እለም፡ ከሳዕ በዋግስውን በይጣን እያቀርቦን

እኔ»:: ከምኑውን ክብ ካብረ አመዳ ቅናዬ አዲስ  
«አብ ለይሱ እናን ክልተ ፍድ መጠረሻ እና  
ፍድ ሲረተ እል በቀራ በቀርብ ስብ  
ይአከላለ፣የን»ይባለ፡ ይአከላለ፣የን ክበሳ  
እንከላለ ከክ መከላከል ክብ ከፈ ስማቂ ነገሮት  
ማለት እኔ::

ከምኑውን (አዎተ በከላማቱ ላይ ቅናዬ  
ሚን ምር ማሽለቅ) አበል መቆጣሪ አገኘነ ሆቴር  
አብ ለይተን ቅናዬን ክብ አገኘነ ተቆርጓል በታ  
አብ ገዢ ክብ በረከሻ ክብ ለፏል፡ ክብ  
ባከራዊሙዘክ ዓምንታይ፣ሞ ታል ፍድ ካብረ  
ከምኑ ሲለ አበል፡

من نزل منزلًا فقال ((إِعُوذُ بِكَلْمَاتِ اللَّهِ التَّامَاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ  
لَمْ يَضْرِهِ شَيْءٌ حَتَّىٰ يَرْبَخِلَ مِنْ مَنْزِلِهِ ذَلِكَ)) رواه مسلم

አብ አገኘነ መቆርጓል በታ አበል፡ አዎተ  
በከላማቱ ላይ ቅናዬ ሟን ምር ማሽለቅ አበል  
ካብረ በተኩ ክልዕ በበገብ አገኘነ ነው እናን  
ደናን፣ኋ ይባለ፡ ከምኑውን አገኘነ አሰላማዊ እብ  
መጀመሪያ መጠከታን ያካይ ቅናዬበሉን (መጀመሪያ  
ፍድ ለይተን) ለሰለተ ወጪ ይበለማለሁ እስከ  
ገየዶሩ ማግ አሰማዣ ምድናን ወልኩርና ወገና  
ፈጻማና ወሀው ስማዣ እልጋለም» ይባለ  
ምናንያቱ ለተፈ ሁኔታ ሁኔታ ነዚ ነገሮ  
አተባበያም፣የንም ከምኑውን ፍድ ክብረ ስማቂ  
ንኩይረክቡኩ ፍድ መከላከል ዝናንያቱ እኔ፡ እዚ  
ዓይኑት እዝኩርን መቆጣሪታን እኔ ቤንበየ ክብ  
ከፍአት ለሰጠን ክልኩ ከምኑ ተእመስሉን  
ምናንያቱ ፍድ መከላከል እኔ፡ እዚ ዘመቀም  
ነኩ እናታደራን ፍጥ ለጠ በምትእግዣዣን

ኩስ በምጽሬኑ ነኝ ተባረሰ እለው በከፋይ  
ደረሰት ለበት አግዥተ የጊዜ አቅብሎ እና::

ስለዚ አስተማገድ በቻ እብ ቅኑዕ ነበያዊ  
አዲስ እለው ስራዊ አዝኞን የጊዜ ለብ መልቀበን  
እብ መጀመርና መዓልታን መጀመርና ለይትን  
እለው ካየቁረክ ነበሱ ክስበት ይግባኝ::

2ይ) ለስራ የጊዜ መደቂዕስ አፈጻጸም መደግኝነት  
አ.በኩልቀይም ቢተባህለ ዓለም ከምዘረ  
ይበለ:: « ከብ ነበሱ ሁሉ ሁሉ ሁሉ ሁሉ ሁሉ ሁሉ  
እኔ ዓይነት ፍቃድ ለስራ መደግኝነት እለው::

### እኔ ወያጣ

እኔ ዘዴበ ክሽወን እንከለው ገዢ ከኩ  
ነኔ ለስራ ክሽወኑ ተመቻምመ-ለ እለው ነገር  
ካብ እለም በታ ከተወ-እኔ: ከምቱ ነበሱ  
መ-እመድ ሁሉ ሁሉ ሁሉ ሁሉ ሁሉ ሁሉ  
ዶንድ የጊዜ ሁኔታ: እኔ ለስራ በጀትናን የጊዜ  
በኩል ተቀዥታ እርከ ፍቃድ ተቀብን ቢተቆጋጋረ  
እብ ዓለም ወያጣ ተቀዥት ተቀበሩ ብኩረ  
ትክክለ እዘዴ የጊዜ ወያጣ ለከዚ ከብ  
ቀይ ቢተፈትሕ ለብ አይ-ክስ ተፈጻሚው::

### እኔ ክልከለ

እንተዳ እብ ለስራ ቤትመ-ለ እለው-  
በታ ክብረት ከለው እብ ክፍት ቢኖለው ከይኑ  
እብቱ በታ ከይኑ ከምሳሌ እለም: ለስራ እብ  
ተፈጻሚው በታ ከይተረጋ ይተዋዕ:: ወን  
እንተዳ እኔ ተሳኔሩ እለው ለብ እብ እናገብ  
ምልከት እርከ: ይከናወ ተሻይኑ ከብ::

ትሰመድ አላ እታ ስጠቃቅ ነገር የውጭና እነዚህ  
በጣዕሚ በቻሚ አገኘነት ነገር፣ ይ:: ጉዳይ  
ዘተገኙበት ሰብ እታ ብስለስ መድሆነቱ ከል  
እነዚህ እነዚህ ከል ለከዚ ከምሩት ጉዳይ ነፃነት አገኘ  
ነገር ተፈቀቅ ከምሩት ይ::

ሽኑ አብረ ባሁ ከምሮ ይሰራ፡ « ካል  
ከበት መቻሚ ሃናነ መድሃኒት ፍይ ሰሳራ ነት  
ፍይ ሰሳራ በታ እብ መሬት ምኑ እብ ንብ ወይ  
እብ ከልእ ከለው በታታት ዘማፍላጥ ጥጋግር  
እያ:: እንተተፈረመ እው-እስከ የም-በታት ነት  
ሰሳራ የፍ-ሽለ እያ»

ከምኑውን ነበረ መ-ከመድ ደንብ በለምኑውን ነው፡ እና ከዚያ አቀርብ-ለውን በኋላና ደንብ እና ከስ፡

(( اللهم رب الناس اذهب البأس واغسل ابنته الشافعي لا شفاء إلا  
شفاؤك، شفاء لا يغادر سقما )) رواه البخاري وابن حماد  
والترمذني

«እኩም-ማ ገቢ የስ አዘጋጅ-ልባእስ ወሽድ እንተ  
ሻሬ ለይፈፀም እና ምርመራ ማቅረብ ተቋክናን በየቃዕሪ  
ስተም» ስለዚህ ወከ ተብሎ::

አዲ ክብረ በቅርቡ ወንደ የቅርብ ጥሩ  
መ-ከመድ: ﷺ صلوا اللہ علیہ وسلم በቅርቡ ወንደ  
ክና:

«ԸՆԴՀԱՇ ՀԵՎԻ ՊԼՅ Ի-Ծ ԱՔՀԱՆ ՔԵՆ ԿՈՒ»

አገሱ የሽፈት በለማራረዣ እርቃኩ፡፡ስለዚት የዘ  
ተደጋግሞ ::

ከምኑውን ፊል ክብረ በድካሬ ስሳሬ  
የጊበያ ወደቀና አፍጋም መድሆነት በፍጥነ ከአ  
ሰባክለ የጊበያ ስጋይ ክፍል ሰነድ  
አቶስልክል(ምስራይ) ተተሬኝለ፡

ስመኖት ቅጽለ ጋዜጣ እንከሎ በእጥነ  
ወይ በዝርዝር ነገር ይችላም ቅዜ በድካሬኝ እና  
ሽኑና የጊበያ ገዢዎች ታስቦነት በእቅዱ  
ማይሸጠኝ እና ከ ከያቻል እና አያቻል-ርድ፡  
ቆል የ አያቻል ከፈሩኝ፡ ቅል ሁ-ወለሁ እናድ፡  
ቆል አውሮ በረሱልፈለቅ፡ ቅል አውሮ  
በረሱልፈለቅ፡ ከምኑውን እና ስራት እል አስረዳ  
ዘን እና የ ስሳሬ የንግድ ከአ፡

وأوحيننا إلى موسى أن ألق عصاك فإذا هي تقفت  
ما يأفكرون (117) فوق الحق وبطل ما كانوا يعملون (118)  
فغلبوا هنالك وانقلبوا صاغرين (119) الأعراف

ከምኑውን እና ስራት ያተስ ዘን ከአ እና  
፡፡

وقال فرعون أتُؤني بِكُل ساحر عليم (79) فلما جاءه  
السحرة قال لهم موسى ألقوا ما أتتكم منقون (80) فلما ألقوا  
قال موسى ما جئتم به السحر إن الله سيُنطّله إن الله لا  
يُصلح عمل المفسدين (81) ويُحقّ الله الحق بكلماته ولو  
كره المجرمون (82)

ከምኑውን እና ስራት ባለ ዘን ከአ እና

قتلوه يا موسى إما أن تُنْقَى وإما أن تكون لوًّا من لقى (65) قال بن ألقوا  
فإذا حباهم وعصيهم يُخْيِلُ إلينه من سحرهم إنها تُسْعَى (66) فأوجز في

نَفِيْهِ خِيْفَةُ مُوسَى (67) فَلَمَا لَأَتَكَ الْأَنْتَ الْأَعْلَى (68) وَأَنْتَ مَا فِي يَمِينِكَ  
تَلْقَفُ مَا صَنَعُوا إِنَّمَا صَنَعُوا كُثُرًا سَاحِرٌ وَلَا يُفْلِحُ السَّاحِرُ حِيثُ أَئِي (69)  
ط

እዚህ አበልናም ስለዚህ የገዢ አብደት ማግ  
ምስክ ቅርቡ ክብሩ ይሰራ አተረፈ. ክሳ እና ቁጥር  
ይፈጸሙለ:: በድጂሮ አንጻሻያህ እኩ ስምም  
ይለቀሉ:: እድገለ አንተኞችኑ ተከና ክልተ የገዢ  
ውይ ክብሩ ዝለዕለ ክብሩ እኩ ስምም አለቀሉ  
ይደርግም::

እብዚ ክልር አተባህለ ዓላም ው-ን ከምህ  
ይበለ «እኩ አበልና ዝለዕለ አዋጅነት ተከና እኩ  
አሁን ዓብ ለእኩ መ-ካመድ ሲሆን አው-ረዳ  
መቋንጠጠ (መልጫ) እኩ: የገዢ ክሳ: ቅል  
እው-ዘት ባረጠልፈለቁ: ቅል እው-ዘት ባረጠ ዓብ: እኩ  
ኋይ መ-ካመድ ሲሆን እው-ን (መቆብ  
ዝዘረፈ ከምህእና አመሰል የለን )እለም የገዢ:  
ከምአው-ን ዝስፈጻኑ ተሆናቸው አገኘት እየተፈ  
ከ-ጠና» እኩ ይብሉ::

እዚህ እምባኬር በዘተኩለ መጠን  
መከላሽኩ ክብ ስለዕናን መድሃኒቱን አገል መግ  
ለጽ እኩ::

## መደምደምታ

አልተምዶ ለጋዢ ሌብል ዓለምን መሰላቱ  
መሰላሙ ዓገኔ ነበሩኝ መ-ከመድ::

እምባኬር አገሮ ተፈጻሚ-ቻቸው የማንኛ  
ከግብረዥ ፈጻሚዎም፡ ከምኑውን ታስቦቱ ከግ  
ብለዥን ከምኑውን አይዘ፡ ከመድ ገደጋም  
ከግ ከግብረዥ ወን አገራሁ-ለ-ጥ ክቡር ታስቦ  
ከእ መጽሕፍ-ቻ አውራዶ ሌሎች ሌሎች በንብረ  
መ-ከመድ ከእ ያጥናልምዎም ::

ነብረ መ-ከመድ መ-ን ታሳሁ  
ዝበሩ ተርከ የማንኛን አገብኩቱን ከ-ለ ተግ  
ባርዎን ቅሰውን በሽብት ዓገኘ ሌብ አልካ  
ከሰራሳ ከምኑው መልእኩቶም ከብጀቱ ድመሩ፡፡  
ከምኑውን እኔ ከ-ለ (ታሳሁ ታስቦቱ ተርከ  
ንክትባለ) በንብር በሽብት አጠንቀቃምን ታስቦ  
ከእ ዘዋዕት ገደጋም::

ከደ ከብሩ በሆነው መጠንቀቃታታት  
ከእ ከ-በ ሌብርን(ቅድመዎን) የተቀልኩን  
ዘአመሰለ-ን ዓብኬቶም የማኩድን እያ::

**አምባኬር እኔ አገዣኬ በሽነ፡ ከጠና  
መጽሐፍ እንደሸከ፡**

- በእኩረ ክብጥን ስውጥ እሁሉች በግብታትን  
አራምን የማኅኑ፡  
በእኩረ ከምኑውን ጥንቃላይን ሰውር  
ነጻት ይፈልጥ፣ የቦሮግላይን ክፍር የማኅናም፡  
ኩብ ጥንቃላይ ወይ ይፈልጥኝ በቦሮግ  
ወይ ፍብ ሰአለኛ በሽድድ እቅም በተ  
ዘበለው ቤትምኑ በተ ፍብ ንብረ መ-አመል  
የማኅኑ ቤትምኑ (ቀርቡን) ክሳኑ  
የማኅኑ፡

- በእኩረ በሞምግኑን በሞስት-ምግኑን ጥሩ-ይ  
ይሰራ-ካለ እይሰራ-ካለ ክፍር የማኅኑ፡ ከምቱ  
ረቡ እብ ቁርቡን ቤት፡-

.....  
**إِنَّمَا تَحْنُنُ فِتْنَةً فَلَا تَكْفُرُ**

- ኩይ ሰአለኛ መቆዳች የማኅኑ የማኅኑ  
የማኅኑያች የማኅኑ ሰአለ በልሽው ካይ-  
ብልሽውና ሰለ ቤተርጋለ፡-

- በእኩረ ሆልውን አቅነት ከምዘለምን ተረዳኬ  
ሀልውን አቅነት አይ-በለ እንተዘሻውን እብ  
ሽረ ገዢኑ ቤት-ሰነድነትን ቤተምበራች አበንቃ-  
ችን እይምመስክና፡-

- በብኩረን ሰብይትን በብኩረ ከተሳኔያው  
የምዘለፍች ተረዳኬ፡

- በብኩረ በየምኑ ሰአለ ቤቴ ከተራትኩ  
የምዘለፍች፡ በየምች-ሰኑ ፍብ ሰለ  
የም-ች-ሰኑ በመልሆኑትን በተ ስርዓዊ ቤት-

የዚ ከምናራቸው ጥንቃቄ::  
 ታስቦርን ተንቀልኝን ታክክለኛ አፈልጎም  
 እንተለው ሆነታዋጥም ፍብ ከምልከቶ አካል  
 ከማኑስልይም እኔ ፍርድ ፍይ ለረ  
 ከእ እብ ለልጻላም ከፍጋም፡ አስተማሪ  
 ደማ ከበደ ፍጋታዋጥም ስሬ፡ በልሽመና፡  
 በከሰት ጉባኤ ልብ ምግባያምን ከድጋኝ፡  
 እማም ከኩ ስ-ጥብ አገብር ከምኑውን ፍይ  
 ቤት ተምህር-ቤት ተከሳተን አስፈጻሚነትን  
 መረጃዎች በዘመኑን ገዢ ገይሮም ታካፊይ  
 ፍይ ሰአቦን ተንቀሳን ፍብኑ አውሰድ  
 መገኘን ከጠንቀቀን ከበርሱን ከምዝማበኩ፡

እብ መጠረሻቸው ካቱ ለወ-ል ተሽና ክይታ  
 በግምገቡን እብ አካላት-ኝን ለብናን አለው እማም  
 ከቅኑጥጠልኝ ታልሆኖም ከምኑውን እኔ ታልሆነ  
 መጽሐፍ ታዘንበበ መጽመረቱ ታክክለውን ታረጋ  
 ታልሆኖን፡ ከምኑውን ካቱ ከ-ለ እንሰርአ ታዘ  
 ደለና ታሰርአ ከተረረና ታልሆኖም፡  
**አስተዳደር**  
**ሽና መ-ከመድ ቤት ሰራተ አልሙየድ፡**

تمت الترجمة بفضل الله تعالى مساء يوم السبت

— صفر 1422 هـ / 4

## መመ.ኋኩ

1.	<u>መቍድም ፓይ ስሽ ታብዕራከማን</u> አልፌብርን-----	2
2.	<u>መቍድም ፓይ አሰኞኩ</u> -----	3
3.	<u>መቍድም ፓይ ተርጓሚ</u> -----	5
4.	<u>ጥስታና</u> -----	7
5.	<u>መብርሃ</u> -----	8
6.	<u>ቀድማይ የመልኩ</u> መግለጫ ፓይ ስከር-----	10
7.	<u>ካልኩይ የመልኩ</u> ንተደረግ ፓይ ስከርንው የመግለጫን መግለጽ--	12
8.	<u>ካልኩይ የመልኩ፡ አቶታት</u>	
9.	1ይ. ስከር አቅነት አለው?-----	16
10.	2ይ. ፓይስከርን ስከረኛን እና አሰላምና ው-ሳይለም እንታይ እየ?-----	19
11.	3ይ. ፓይ ስከረኛታትን በንቀልታን ዘፈልጥ እና በግልታን የመኩድ እና አሰላምና እንታይ ወ-ሳይ አለው?-----	22
12.	4ይ. ስከር ተንቀልና በእመሰለ፡ ዘኩስርአለ- ኩን ዘዘይሰርአለ ዘኩማሬ እና አሰላምና እንታይ ወ-ሳይ አለው?-----	26
13.	5ይ. ፓይ ስከረኛ መቅረብና እና ስረዓ- 15. 6ይ. ስብአይን ስበደታን ስከር ቤት ከምዝገባው የመግባር፡ እና አሰላምና እንታይ ወ-ሳይ አለው?-----	30
16.	7ይ. ዘለሁና ስብአር ቤት ክትራክቱ እና አሰላምና እንታይ ወ-ሳይ አለው?-----	32

## ՀԱՅ Բ ՊԵՏՐ

17.	Ա. ՈՒԾՅ ԿԱՆԱՐ ԻԵՎՈԼՅԻ ՀՅԱԼ-	
	ՊԱՀԱԾԸ-----	36
18.	Հ. ՈՒԾՅ ՊՈՂ ՄԸՆՔԻ ԱԳՐԱՐ ՄԸՆԴ-	39
19.	ՄԸՆԴՊՈՂ-----	43
	ՄԱԶԻՆ -----	46



مطاعم الحمدية

تلفون: ٢٥٨١٠٠٠ - فاكس: ٢٥٩٤٢١٦٧

# السحر و خطره

تأليف

الشيخ / محمد بن صالح العبيد

تقديم فضيلة الشيخ

عبدالله بن عبد الرحمن الجبرين

ترجمة

صالح سعيد عمر

اللغة التجربينيا (إريتريا)

إصدار

المكتب التعاوني للدعوة والإرشاد وتوعية الجاليات بأم الحمام  
تحت إشراف وزارة الشؤون الإسلامية والأوقاف والدعوة والإرشاد

ت: ٤٨٢٦٤٦٦ فاكس: ٤٨٢٧٤٨٩

ص ب: ٢١٠٢١ - الرياض ١١٤٩٧

اللهم وحدْهُ

تأليف الشیخ  
محمد بن صالح العابد

كتاب في حكم التبرع  
بمالك في حكم التبرع

ترجمة  
صالح سعيد

اللغة التجرینیا (إريتريا)

## إصدار

المكتب التعاوني للدعوة والإرشاد وتوعية الجاليات بأم الحمام  
تحت إشراف وزارة الشؤون الإسلامية والأوقاف والدعوة والإرشاد  
١٤٩٧ م. فاكس ٤٨٢٦٤٦٦ ص. ب ٤٨٢٧٤٨٩ ت ١٣٠٢١ الرياض